



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

C

# 理事会

## 第一六九届会议

2022 年 4 月 8 日

### 俄罗斯联邦信函—结论草案提案

1. 供理事会讨论并决定的议题 3 结论草案提案。



PERMANENT MISSION  
OF THE RUSSIAN FEDERATION  
TO FAO AND OTHER UN AGENCIES  
IN ROME, ITALY

Via Vicenza, 3 00185 Roma  
Tel. 06 902 357 44; Fax. 06 902 357 30

俄罗斯联邦常驻意大利罗马联合国粮农组织及其他联合国机构代表团

No 62

2022 年 4 月 5 日

尊敬的总干事先生，

继 2022 年 3 月 28 日就联合国粮农组织理事会第一六九届会议去函，兹附上俄罗斯联邦关于暂定议程议题 3 的提案。

请将本提案作为会议文件分发，以供粮农组织理事会第一六九届会议讨论。

顺致最崇高敬意。

抄送：粮农组织理事会独立主席汉斯·霍格文先生

[签名]

俄罗斯联邦常驻代表 V.Vasiliev 大使

罗马

联合国粮食及农业组织（粮农组织）

总干事

屈冬玉

阁下

## 联合国粮农组织理事会第一六九届会议

(2022 年 4 月 8 日, 罗马)

### 关于暂定议程议题 3 的提案

#### 提 要

在 2021 年 9 月 23 日在纽约举行的联合国粮食体系峰会上, 联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯说, “现有三十亿人无力负担健康膳食, 占全球近一半人口”。这一现状的背后有着方方面面的因素, 他提到了冲突、气候变化、贫困和严重不平等。

2020 年 4 月, 世界粮食计划署执行干事戴维·比斯利在联合国安全理事会上警告称, “世界各国将面临自第二次世界大战以来最严峻的危机, 原因包括叙利亚和也门的战争; 南苏丹、布基纳法索和中部萨赫勒地区的危机加深; 黎巴嫩经济危机; 刚果民主共和国、苏丹、埃塞俄比亚的局势。2019 冠状病毒病更是肆虐全球”。

早在 2021 年 10 月, 食品价格指数就已超越了 2008 年的纪录水平, 只比 2011 年各项指标低 3%。这些数据已正式提交 2021 年 11 月在罗马举行的二十国集团峰会。

在过去几十年间, 违反国际法和《联合国宪章》的单方面经济、金融和贸易措施也加剧了全球粮食安全形势的恶化, 助长了全球市场危机的发生。

2020 年 9 月 11 日, 联合国大会通过了关于 2019 冠状病毒病威胁的第 74/306 号决议, “强烈敦促各国不颁布也不实行任何不符合国际法和《联合国宪章》、阻碍各国、特别是发展中国家全面实现经济和社会发展的单方面经济、金融或贸易措施”。

乌克兰与俄罗斯的冲突局势只是冰山一角, 还有更多的冲突及其他不利因素给全球粮食安全带来严峻挑战。乌克兰境内冲突本身自 2014 年起就在持续发展。

根据本组织《章程》序言所述宗旨和目标, 粮农组织应促进实现共同福利, 即提高人民的营养水平和生活标准, 确保提高所有粮农产品的生产和分配效率, 改善农村人口的状况, 从而促进世界经济的发展并保证人类免于饥饿。有鉴于此, 提请理事会通过以下决定。

### 理事会决定草案

“理事会：

- 忆及联合国大会 2020 年 9 月 11 日关于“全面协调应对冠状病毒病（COVID-19）大流行”的第 74/306 号决议；
- 还忆及联合国安全理事会关于国际冲突加剧粮食安全领域形势恶化的相关决议；
- 考虑到理事会第一六九届会议对粮食安全领域形势的讨论结果；
- 还考虑到秘书处编写的背景情况说明文件《乌克兰—俄罗斯冲突对全球粮食安全及联合国粮食及农业组织（粮农组织）职责范围内相关事项的影响》；
- 特别强调粮农组织在职责范围内，与其他机构和联合国系统相关实体（尤其是驻罗马粮农机构和国际金融机构）协调合作，在应对冲突及其他不利因素对世界粮食安全和农业影响方面发挥的作用；
- 建议避免仓促作出能导致全球局势恶化的政治反应；
- 呼吁本着粮农组织《章程》序言所述宗旨和目标的精神，提高全球粮食市场透明度，推动成员国全面对话，从而达成相互谅解、建立信任并寻求建设性对策；
- 请总干事：
  - a) 发挥粮农组织作为技术型组织的专长，密切监测冲突对世界粮食安全和农业的影响，包括定期全面分析有关冲突对粮食体系影响的数据；
  - b) 发挥粮农组织作为技术型组织的专长，密切监测违反国际法和《联合国宪章》的单方面经济、金融和贸易措施对全球粮食安全和农业的影响，包括定期全面分析有关冲突对粮食体系影响的数据；
  - c) 制定短期、中期和长期行动计划，取消粮食和肥料贸易限制措施；
  - d) 同样制定短期、中期和长期行动计划，扩大供应面，丰富粮食供应来源；
  - e) 同样制定短期、中期和长期行动计划，支持冲突和冲突后国家的弱势群体，包括境内流离失所者；
- 决定必要时继续处理此事。”